

NORMAS SURFHOUSE

SURFHOUSE RULES

→ **¡Bienvenidos a la SurfHouse La Curva!** ←
Welcome to La Curva SurfHouse



Muchas gracias por elegirnos para pasar tus vacaciones surferas en Cantabria, cuna del surf de España. Haremos todo lo posible para que esta experiencia sea inolvidable para ti y te ayudaremos en todo lo que necesites. Pero también necesitamos tu ayuda cumpliendo con las normas de la casa para garantizar una convivencia cordial entre todos.

- Thank you for choosing us to spend your surfing holidays in Cantabria, cradle of surf in Spain. We'll do our best to offer you the best experience and assist you in anything you may need. But we also need your help following the house rules to guarantee a good and relaxed atmosphere.

Check-in

El día de tu llegada puedes hacer el check-in en la Escuela hasta las 20:00 h. Te agradecemos dejes pagada la totalidad de tu reserva en este momento. Y, si aún no lo has hecho online, deberás rellenar la ficha de inscripción al curso de surf.

Normalmente tu habitación estará lista antes de las 14:00 h., pero necesitamos tiempo para higienizar y limpiar a fondo tras cada salida, por lo que no te garantizamos que esté lista antes de las 17:00 h., sobre todo en temporada alta.

Te recordamos que si llegas después de las 20:00 h., cuando la Escuela está cerrada, debes pagar un suplemento de 15€ en efectivo a la persona que realice el check-in.

- Check in times at the School are from 10:00 to 20:00. We ask you please to pay the total of your booking then. Remember that you'll also have to register if you haven't done it online. You'll usually have your room ready before 14:00, but we need to have enough time to clean and disinfect after every departure. This is why we can't guarantee to be ready before 17:00, especially in high season.

We remind you that if you check in after 20:00, when our offices are closed, you'll have to pay an extra 15€ in cash to the person that welcomes you at your arrival.

NORMAS SURFHOUSE

SURFHOUSE RULES

Check-out

Debes dejar tu habitación libre antes de las 11:00 h. para que nos de tiempo a higienizar y limpiar antes de la siguiente entrada.

Deposita la ropa de cama usada en los cubos ubicados a tal efecto. Te rogamos la máxima colaboración en este extremo para que nuestro personal la manipule lo menos posible.

Si tienes una clase a las 11:00 h., puedes dejar tus cosas en la casa, donde te indique nuestro personal, y utilizar las zonas comunes y las duchas exteriores hasta tu partida.

En caso de que desees dejar tu habitación más tarde (late check-out), consulta con nuestro personal. No habrá problema siempre y cuando sea posible.

- Your room must be emptied before 11:00 to give us enough time to clean and disinfect it before the next arrival.

Please deposit your Deposita la ropa de cama usada en los cubos ubicados a tal efecto. Te rogamos la máxima colaboración en este extremo para que nuestro personal la manipule lo menos posible.

If your last day you have a class at 11:00, you can leave your things at the Surfhouse; please ask our staff. You can also use the common areas and outdoor showers until your departure.

If you need a late check-out, please ask our staff. It'll be ok if possible.


Normas de convivencia / House rules

El horario de desayunos es de 09:30h. a 10:30 h. Estos horarios pueden cambiar, en cuyo caso te informaremos de antemano. Si necesitas salir antes el día de tu partida, consúltanos.

- Breakfast times are from 09:30 to 10:30. If these times vary, we'll inform you in advance. If you need to leave early on your departure day, please ask our staff.

El horario de apertura de la cocina es de 13:00 a 23:00, con el último turno para cocinar a las 22:00.

- Kitchen is open from 13:00 to 23:00 and the last turn for cooking at 22:00



NORMAS SURFHOUSE

SURFHOUSE RULES

El servicio de limpieza se encarga de limpiar las zonas comunes, pero debes dejar la cocina siempre limpia después de cada uso, incluyendo todos los aparatos, superficies, platos y utensilios que utilices.

- Our staff is responsible for keeping all areas clean, but you must always leave the kitchen in perfect conditions after each use, including all appliances, surfaces, dishes and utensils you have used.

Regala o tira la comida que te sobre. No la abandones en el frigorífico o despensa.

- On your last day, give or throw away your leftovers. Do not leave any food in the refrigerator or pantry.

Deja la ducha y el baño limpio y recogido, como te gusta encontrarlo. No utilices el váter como papelera; tira todos los residuos en los recipientes ubicados en los baños a tal efecto.

- Leave the shower and bathroom clean and tidy after each use, just as you like to find it. Do not use the toilet as a trash can: dispose of all the waste in the bins located in the bathrooms for this purpose.

Encontrarás la ropa de cama encima del colchón que vayas a ocupar. Recuerda que, a tu salida, debes dejarla en los cubos de ropa sucia que encontrarás en la planta baja.

- You'll find your bed linens and blanket on top of your mattress. Remember that, on departure, you must leave all your used linens in the dirty clothes buckets you'll find downstairs.

No utilices las camas libres para dejar tus cosas. Ten en cuenta que puede utilizarse en cualquier momento, así que no hagas de la cama de un compañero tu armario.

- Do not use free beds to deposit your things. Keep in mind that it can be used at any time, so don't make a partner's bed your wardrobe.

Está estrictamente prohibido hacer ruido en la casa o en el jardín a partir de las 23:00. Respeta el descanso de tus compañeros y vecinos.

- It's strictly forbidden to make noise in the house or garden after 23:00. Respect the rest of your colleagues and neighbours.



NORMAS SURFHOUSE

SURFHOUSE RULES

Está totalmente prohibida la entrada de personas ajenas a la casa.

- The entry of non-registered visitors is not permitted.

Está prohibido fumar dentro de la casa. Puedes hacerlo en el jardín, pero no tires las colillas al suelo!

- Smoking is only permitted outdoors but please use the ashtrays!

Si se prevé lluvia, no olvides cerrar las ventanas de tu habitación para evitar que entre agua en la casa.

- If rain is expected, please shut your room windows to prevent water from entering the house.

Está prohibido meter los neoprenos en la casa. Puedes lavarlos en las duchas exteriores ubicadas junto al chill-out y colgarlos en el rack de trajes que se halla justo al lado.

- Please do not enter the house with your wetsuit. Use the outdoor showers and water tanks located next to the chill-out area and hang them on the rack right next to it.

El incumplimiento de cualquiera de estas normas puede acarrear tu expulsión de la Surfhouse.


- Failure to comply with any of these rules may result in immediate removal from the Surfhouse.

Algunos consejos / Some tips

En verano, el clima en Cantabria suele ser cálido durante el día y fresco por la noche, así que no olvides traer, aparte de bañador y chanclas, algo de ropa de abrigo. También es recomendable traer algún chubasquero o similar por si lloviera... ¡Cantabria es verde por algo!

- Summer weather in Cantabria is warm during the day and cool at night so don't forget to pack some warm clothes together with your swimming suit and flip flops. It's also advisable to bring some rain gear just in case... remember you're in Green Spain!

Primavera y otoño son las mejores épocas para surfear, cuando las temperaturas son templadas. Y si el viento sur nos visita, el termómetro puede subir hasta los 20º. Pero la meteorología es variable y en ocasiones las condiciones son duras.



NORMAS SURFHOUSE

SURFHOUSE RULES

- Spring and autumn are the best times of the year to surf. The weather and water temperature are still warm; and if the Atlantic cold fronts come from the south, temperatures can easily rise to 20°C. However, be prepared to harsh conditions sometimes.

El invierno nos ofrece regalos como surfear teniendo como fondo los Picos de Europa nevados. En esta época también tenemos la opción de esquiar por la mañana en Alto Campoo y surfear por la tarde en nuestra playa. Es la opción para los más aventureros.

- Winter gives us the wonderful gift of surfing fantastic waves with the snowed peaks of Picos de Europa Massif as the background. Enjoy nature at its best, skiing or snowboarding in the morning and surfing in the afternoon. This is the best option for the most audacious!

Ya no hay cajero en el pueblo. Aunque la mayoría de los establecimientos aceptan pago con tarjeta, es aconsejable sacar algo de efectivo antes de llegar. El cajero más cercano está en Somo, a unos 2 km.

- There's no ATM machine in Loredo. Even if credit cards are accepted in most places, is advisable to bring some cash with you. The nearest ATM machine is in Somo, around 3 km away.

No hay farmacia en el pueblo (la más cercana está a unos 3 km), así que si necesitas algún medicamento, será mejor que lo traigas.

- The nearest pharmacy is in Suesa, approx. 2 km away. So be foresighted and bring all you may need.

La ropa de cama está incluida en tu reserva, no así las toallas de ducha/baño ni de playa. También podemos facilitaros las toallas de ducha por un suplemento de 5€

- Bed linens are provided, but make sure to bring some beach and shower towels. We can also supply them to you for an extra charge of 5.

**SI TIENES ALGUNA DUDA, CONSÚLTANOS, ESTAREMOS ENCANTADOS DE AYUDARTE.
MUCHAS GRACIAS POR CONFIAR EN LA CURVA TUS VACACIONES.
HAREMOS TODO LO POSIBLE POR QUE TENGAS UNA MAGNÍFICA EXPERIENCIA.**

**PLEASE DO NOT HESITATE AND CONTACT US IF YOU HAVE ANY QUESTIONS,
WE'LL BE DELIGHTED TO HELP YOU.
THANKS FOR CHOOSING LA CURVA TO SPEND YOUR HOLIDAYS!
WE'LL DO EVERYTHING IN OUR HANDS TO MAKE IT A GREAT EXPERIENCE.**